



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 February 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия
Пункт 138 повестки дня
Объединенная инспекционная группа

Доклад Объединенной инспекционной группы за 2009 год

Записка Генерального секретаря

1. Настоящая записка подготовлена во исполнение пункта 8 резолюции 63/272 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций ускорить осуществление этой резолюции, в том числе за счет ожидаемого оказания секретариатами участвующих организаций поддержки Объединенной инспекционной группе в вопросах подготовки ее докладов, записок и конфиденциальных писем, и рассмотрение рекомендаций Группы и принятие по ним мер в свете соответствующих резолюций Ассамблеи и ежегодно представлять Ассамблее доклад о достигнутых результатах.

2. В своем качестве Председателя Координационного совета руководителей Генеральный секретарь оказывает активную поддержку Объединенной инспекционной группе начиная с распространения ее докладов. В соответствии с мандатом Группы секретариат Координационного совета руководителей распространяет все доклады, представляющие общесистемный интерес, среди организаций системы Организации Объединенных Наций и готовит подборки полученных замечаний. В ходе этого процесса, в соответствии со сложившейся практикой, секретариат Координационного совета руководителей просит организации прислать ответы в установленные сроки, с тем чтобы можно было своевременно подготовить доклады.

3. В течение 2009 года секретариат Координационного совета руководителей подготовил замечания по семи докладам Объединенной инспекционной группы, некоторые из которых были взяты из программы работы за предыдущий год. В каждом случае к организациям обращалась просьба представить свои замечания по окончательному варианту доклада, в том числе по используемой методологии и содержанию рекомендаций. Эти замечания, которые распространяются в качестве документов Организации Объединенных Наций сопроводительной запиской Генерального секретаря, отражают общий консенсус



системы Организации Объединенных Наций, хотя каждая организация может пожелать рассматривать конкретные рекомендации в рамках своих руководящих органов.

4. В дополнение к вышеописанному процессу распространения секретариат Координационного совета руководителей продолжал весьма тесно сотрудничать с Объединенной инспекционной группой в деле подготовки ежегодной программы работы. В соответствии с установившейся практикой секретариат в конце 2009 года распространил среди членов Группы просьбу о представлении предложений по докладам. После сведения воедино всех замечаний были проведены мероприятия по их дальнейшей приоритизации. Затем результаты были представлены Объединенной инспекционной группе для дальнейшего рассмотрения.

5. Кроме того, секретариат Координационного совета руководителей продолжает поддерживать постоянные контакты как с инспекторами, так и с Исполнительным секретариатом Объединенной инспекционной группы для обеспечения бесперебойного процесса подготовки докладов и определения методов повышения значимости докладов Группы. Как уже отмечалось в ежегодном докладе Объединенной инспекционной группы, вспомогательный механизм Координационного совета руководителей предложил Группе принять участие, по мере необходимости, в его заседаниях.

6. Что касается рассмотрения организациями рекомендаций Объединенной инспекционной группы и их осуществления с учетом соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, то в разделе E доклада Объединенной инспекционной группы (A/64/34) содержится подробная информация о принятых организациями Координационного совета руководителей мерах по выполнению рекомендаций Группы.

7. Генеральный секретарь будет продолжать поддерживать более тесные рабочие отношения с Объединенной инспекционной группой и призывать все организации оперативно отвечать в духе сотрудничества на запросы Группы.
